

Udzielenie kredytu długoterminowego, inwestycyjnego w kwocie 60.000.000,00 PLN (słownie: sześćdziesiąt milionów złotych 00/100) z przeznaczeniem na częściową



Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

OGŁOSZENIE DODATKOWYCH INFORMACJI, INFORMACJE O NIEKOMPLETNEJ PROCEDURZE LUB SPROSTOWANIE

Uwaga: Jeżeli sprostowanie lub dodanie informacji prowadzi do znaczącej zmiany warunków określonych w pierwotnym ogłoszeniu o zamówieniu, konieczne może okazać się przedłużenie początkowo przewidzianych terminów ze względu na zachowanie zasady równego traktowania oraz warunków konkurencyjności zamówienia.

SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA

I.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE

Oficjalna nazwa: Zakład Inżynierii Miejskiej Sp. z o.o.
Adres pocztowy: ul. Kolejowa 4
Miejscowość: Mikołów **Kod pocztowy:** 43 - 190
Kraj: Polska
Punkt kontaktowy: **Tel.:** 0322180551
Osoba do kontaktów: Monika Zawadzka
E-mail: kwlodarczyk@zim.com.pl **Faks:** 0322180553

Adresy internetowe (jeżeli dotyczy)

Ogólny adres instytucji zamawiającej (*URL*): www.zim.com.pl

Adres profilu nabywcy (*URL*):

I.2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO

Instytucja zamawiająca (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/18/WE)

Podmiot zamawiający (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/17/WE – Zamówienia sektorowe)

Udzielenie kredytu długoterminowego, inwestycyjnego w kwocie 60.000.000,00 PLN (słownie: sześćdziesiąt milionów złotych 00/100) z przeznaczeniem na częściową

SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

II.1) OPIS

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

Udzielenie kredytu długoterminowego, inwestycyjnego w kwocie 60.000.000,00 PLN (słownie: sześćdziesiąt milionów złotych 00/100) z przeznaczeniem na częściową realizację przedsięwzięcia inwestycyjnego pn. „Zapewnienie prawidłowej gospodarki wodno- ściekowej miasta Mikołów” planowanego do współfinansowania ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

II.1.2) Krótki opis (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

1. Przedmiotem postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na usługi jest udzielenie kredytu długoterminowego, inwestycyjnego w kwocie 60.000.000,00 PLN (słownie: sześćdziesiąt milionów złotych 00/100) z przeznaczeniem na częściową realizację przedsięwzięcia inwestycyjnego pn. „Zapewnienie prawidłowej gospodarki wodno- ściekowej miasta Mikołów” planowanego do współfinansowania ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko. Kredyt udzielony będzie w kwocie 60.000.000,00 zł (słownie: sześćdziesiąt milionów złotych 00/100).
2. Okres obowiązywania kredytu: 222 miesiące licząc od daty podpisania umowy kredytowej, w tym okres karencji w spłacie kapitału maksymalnie 54 miesiące.
3. Środki postawione zostaną do dyspozycji Kredytobiorcy od dnia podpisania stosownej umowy, a ich uruchomienie następować będzie na konto bankowe Kredytobiorcy do 5 dni roboczych, po przekazaniu do Kredytodawcy dyspozycji płatności. Za dyspozycję płatności uznaje się każde żądanie Kredytobiorcy zgłoszone w formie pisemnej zawierające kwotę dyspozycji oraz nr rachunku bankowego, na który zadysponowane środki mają być przekazane.
4. Kredyt w okresie karencji w spłacie kapitału (tj. do 54 miesięcy licząc od daty podpisania umowy kredytowej) może być wykorzystywany na podstawie dowolnej liczby przekazanych do Kredytodawcy dyspozycji.
5. Kredyt w okresie karencji spłat kapitału (tj. do 54 miesięcy licząc od daty podpisania umowy kredytowej) może być spłacany w części lub w całości przez Kredytodawcę a następnie ponownie wykorzystany na podstawie przekazanych do Kredytodawcy dyspozycji do wysokości 60.000.000,- zł.
6. Po upływie okresu karencji w spłacie kapitału wielkość zobowiązania kredytowego wg stanu na dzień zamykający okres 54 miesięcy liczonych od daty podpisania umowy, zostanie podzielony na 168 równych rat kapitałowych, płatnych w cyklach miesięcznych, 15 dnia danego miesiąca.
7. Oprocentowanie liczone od kwoty aktualnego zadłużenia za każdy pełny dzień wykorzystania w całym okresie kredytowania.
8. Płatność odsetek następować będzie w cyklach miesięcznych, w ostatnim dniu danego miesiąca.
9. Zmienna stopa oprocentowania kredytu wyliczana będzie jako suma stopy procentowej WIBOR 1M i stałej marży banku w całym okresie kredytowania, podanej w ofercie.
10. Naliczona prowizja- łącznie za przygotowanie i uruchomienie kredytu- podana w ofercie nie może przekroczyć 1% wartości kwoty udzielonego kredytu a jej pobranie przez Kredytodawcę nastąpi w terminie podpisania umowy kredytowej poprzez potrącenie należnej kwoty prowizji z wartości postawionego do dyspozycji Kredytobiorcy kredytu.
11. Nie przewiduje się pobrania prowizji i opłat za gotowość, za wcześniejszą spłatę kredytu oraz za inne czynności związane z obsługą kredytu i prowadzeniem rachunku bankowego poza prowizją wymienioną w pkt 10.
12. Kredyt nie może być obciążony innymi opłatami niż wymienione w SIWZ.
13. Możliwość wcześniejszej spłaty części lub całości zobowiązania bez ponoszenia przez Zamawiającego jakichkolwiek dodatkowych kosztów z tego tytułu w całym okresie kredytowania.
14. Możliwość niewykorzystania całej kwoty kredytu, bez ponoszenia przez Zamawiającego dodatkowych kosztów z tego tytułu.
15. Zabezpieczenie kredytu: poręczenie do wysokości 100.000.000,00 zł (słownie: sto milionów złotych 00/100) Gminy Mikołów na podstawie podjętej Uchwały Nr XXXI/588/2009 Rady Miejskiej Mikołowa z dnia 24-02-2009 r. oraz oświadczenia Burmistrza Miasta z dnia 30-06-2009 r. wraz z załącznikiem.

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV) (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	66113000	

Udzielenie kredytu długoterminowego, inwestycyjnego w kwocie 60.000.000,00 PLN (słownie: sześćdziesiąt milionów złotych 00/100) z przeznaczeniem na częściową

SEKCJA IV: PROCEDURA

IV.1) RODZAJ PROCEDURY

IV.1.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny

IV.2) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

IV.2.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą /podmiot zamawiający (podano w pierwotnym ogłoszeniu, o ile dotyczy)

PN-25/U/2009/JRP

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną (jeżeli są znane):

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez: SIMAP
OJS eSender

Login: SIMAP2_zim1222

Dane referencyjne ogłoszenia: 2009-086297 (rok i numer dokumentu)

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja (jeżeli dotyczy)

2009/S 143-210249 z dnia 29/07/2009

IV.2.4) Data wysłania niniejszego ogłoszenia: 24/07/2009

Udzielenie kredytu długoterminowego, inwestycyjnego w kwocie 60.000.000,00 PLN (słownie: sześćdziesiąt milionów złotych 00/100) z przeznaczeniem na częściową

SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE

VI.1) OGŁOSZENIE DOTYCZY

(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)

Procedury niepełnej

Sprostowania

Informacji dodatkowych

VI.2) INFORMACJE NA TEMAT NIEPEŁNEJ PROCEDURY UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)

Postępowanie o udzielenie zamówienia została przerwane.

Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne.

Zamówienia nie udzielono.

Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji.

VI.3) INFORMACJE DO POPRAWIENIA LUB DODANIA

(o ile dotyczy; należy określić miejsce, w którym tekst lub daty mają być zmienione lub dodane, proszę zawsze podawać odpowiedni numer sekcji i akapitu pierwotnego ogłoszenia)

VI.3.1 Zmiana oryginalnej informacji lub publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalnymi informacjami.

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą**
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą**
- W obu przypadkach**

VI.3.2 Ogłoszenie lub odpowiednia dokumentacja przetargowa

- W ogłoszeniu pierwotnym**
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej**
"więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej"
- W obu przypadkach**
"więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej"

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
III.2) Warunki udziału w postępowaniu III.2.1) Sytuacja podmiotowa wykonawców, w tym wymogi dotyczące wpisu do rejestru zawodowego lub handlowego	Posiadanie aktualnego odpisu z właściwego rejestru wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Posiadanie zezwolenie Komisji Nadzoru Bankowego lub Komisji Nadzoru Finansowego na działalność banku, o którym mowa w art. 36 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo Bankowe (Dz. U. z 2002 r. nr 72 poz. 665).	Posiadanie aktualnego odpisu z właściwego rejestru wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Posiadanie zezwolenie Komisji Nadzoru Bankowego lub Komisji Nadzoru Finansowego na działalność banku, o którym mowa w art. 36 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo Bankowe (Dz. U. z 2002 r. nr 72 poz. 665).

Udzielenie kredytu długoterminowego, inwestycyjnego w kwocie 60.000.000,00 PLN (słownie: sześćdziesiąt milionów złotych 00/100) z przeznaczeniem na częściową

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
		<p>Dokumenty potwierdzające spełnianie powyższych warunków:</p> <p>a) aktualny odpis z właściwego rejestru wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.</p> <p>b) zezwolenie Komisji Nadzoru Bankowego lub Komisji Nadzoru Finansowego na działalność banku, o którym mowa w art. 36 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo Bankowe (Dz. U. z 2002 r. nr 72 poz. 665).</p> <p>UWAGA: Powyższe dokumenty należy przedstawić w formie oryginałów lub kserokopii poświadczonych za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa powyżej stosuje się odpowiednio przepisy §2 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 maja 2006r. w sprawie dokumentów jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. z dn. 24.05.2006 Nr 87, poz. 605).</p>
<p>III.2.2) Zdolność ekonomiczna i finansowa</p>	<p>Znajdowanie się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia- przedstawienie sprawozdania finansowego albo jego część, a jeżeli podlega ono badaniu przez biegłego rewidenta zgodnie z przepisami o rachunkowości również z opinią odpowiednio o badanym sprawozdaniu albo jego części, a w przypadku Wykonawców niezobowiązanych do sporządzania sprawozdania finansowego innych dokumentów określających obroty oraz zobowiązania i należności - za okres nie dłuższy niż ostatnie trzy lata obrotowe, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - za ten okres.</p>	<p>Znajdowanie się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.</p> <p>Dokumenty potwierdzające spełnianie powyższych warunków:</p> <p>- sprawozdanie finansowe albo jego część, a jeżeli podlega ono badaniu przez biegłego rewidenta zgodnie z przepisami o rachunkowości również z opinią odpowiednio o badanym sprawozdaniu albo jego części, a w przypadku Wykonawców niezobowiązanych do sporządzania sprawozdania finansowego innych dokumentów określających obroty oraz zobowiązania i należności - za okres nie dłuższy niż ostatnie trzy lata obrotowe, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - za ten okres.</p> <p>UWAGA:</p>

Udzielenie kredytu długoterminowego, inwestycyjnego w kwocie 60.000.000,00 PLN (słownie: sześćdziesiąt milionów złotych 00/100) z przeznaczeniem na częściową

Miejsce, w którym znajduje się zmieniający tekst:	Zamiast:	Powinno być:
		<p>Powyższe dokumenty należy przedstawić w formie oryginałów lub kserokopii poświadczonych za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę.</p> <p>Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa powyżej stosuje się odpowiednio przepisy §2 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 maja 2006r. w sprawie dokumentów jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. z dn. 24.05.2006 Nr 87, poz. 605).</p>
III.2.3) Zdolność techniczna	<p>Posiadanie niezbędnej wiedzy i doświadczenia oraz dysponowanie potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania niniejszego zamówienia lub przedstawienie pisemnego zobowiązanie innych podmiotów do udostępnienia potencjału technicznego i osób zdolnych do wykonania zamówienia-</p> <p>przedstawienie informacji na temat przeciętnej liczby zatrudnionych pracowników lub liczebności personelu kierowniczego w okresie ostatnich 3 lat, a w przypadku gdy okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie.</p>	<p>Posiadanie niezbędnej wiedzy i doświadczenia oraz dysponowanie potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania niniejszego zamówienia lub przedstawienie pisemnego zobowiązanie innych podmiotów do udostępnienia potencjału technicznego i osób zdolnych do wykonania zamówienia.</p> <p>Dokumenty potwierdzające spełnianie powyższych warunków:</p> <ul style="list-style-type: none"> - informacja na temat przeciętnej liczby zatrudnionych pracowników lub liczebności personelu kierowniczego w okresie ostatnich 3 lat, a w przypadku gdy okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie. <p>UWAGA:</p> <p>Powyższe dokumenty należy przedstawić w formie oryginałów lub kserokopii poświadczonych za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę.</p> <p>Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa powyżej stosuje się odpowiednio przepisy §2 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 maja 2006r. w sprawie dokumentów jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. z dn. 24.05.2006 Nr 87, poz. 605).</p>

**Udzielenie kredytu długoterminowego, inwestycyjnego w kwocie 60.000.000,00 PLN
(słownie: sześćdziesiąt milionów złotych 00/100) z przeznaczeniem na częściową**

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)

**Miejsce, w którym znajdują się
zmieniane daty:**

Zamiast:

Powinno być:

	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)

Udzielenie kredytu długoterminowego, inwestycyjnego w kwocie 60.000.000,00 PLN (słownie: sześćdziesiąt milionów złotych 00/100) z przeznaczeniem na częściową
VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić (jeżeli dotyczy)

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym należy dodać tekst	Tekst do dodania

VI.4) INNE DODATKOWE INFORMACJE (jeżeli dotyczy)

VI.5) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:

12/08/2009 (dd/mm/rrrr)